



La Oficina del Gobernador para la Seguridad Nacional y Preparación ante Emergencias coordina las Declaraciones de Desastre Estatal autorizadas por el gobernador. El personal de la GOHSEP está dispuesto y listo para ayudar a los habitantes de Luisiana en el momento del aviso.



Manual oficial de supervivencia ante huracanes de Luisiana

Del 1 de junio al 30 de noviembre

¿Está preparado para esta estación tropical?



La región de la Costa del Golfo ofrece muchos beneficios para las personas que llaman a Luisiana su hogar. El área cuenta con una gran diversidad cultural, riquezas en la industria pesquera y agrícola, una ecología próspera y numerosos eventos y actividades al aire libre que hacen que Luisiana sea única.

Una consecuencia de disfrutar de este estilo de vida es prepararse para la estación de los huracanes y los peligros relacionados con los vientos fuertes, la marea de tormenta y las inundaciones causadas por las lluvias.

Este manual se desarrolla a través de un acuerdo de colaboración entre el Servicio Meteorológico Nacional de la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica (*National Oceanic and Atmospheric Administration*, NOAA) y la Oficina del Gobernador para la Seguridad Nacional y Preparación ante Emergencias del Estado de Luisiana.

El manual tiene como fin ayudarle a prepararse para la estación próxima de huracanes provenientes del Atlántico. Todos esperamos que estas medidas no sean necesarias en esta estación, pero siempre, en todas las estaciones de huracanes, necesitamos estar preparados ante una inminente amenaza.



Mensaje del Gobernador de Luisiana, Bobby Jindal

Los desastres pueden ocurrir en cualquier lugar y en cualquier momento. En tan sólo un instante, es posible que los ciudadanos deban escapar del peligro rápidamente. Los organismos del gobierno han planificado y están preparados para cualquier tipo de emergencia que pueda surgir. Es importante que usted y su familia también tengan un plan.

Este manual le ayudará a que usted y su familia también creen un plan.

Los animo a que analicen este manual para que puedan estar mejor preparados para evacuar de manera segura de las latentes amenazas en caso de que lo necesiten. Si surge una emergencia, permanezca alerta y esté atento a las noticias y a los anuncios de su área si se desarrolla una situación difícil. Para obtener más información, visite el sitio web de la Oficina del Gobernador para la Seguridad Nacional y Preparación ante Emergencias (*Governor's Office of Homeland Security and Emergency Preparedness*, GOHSEP) en <http://gohsep.la.gov> o www.getagameplan.org.

Atentamente,
Bobby Jindal



Definiciones y terminología

- 6 **Perturbación tropical** = un grupo débil de nubes, lluvia y tormentas eléctricas en los trópicos que, por lo general, se traslada del este al oeste. Un pequeño porcentaje de estos sistemas se intensifica hasta convertirse en tormentas tropicales y huracanes. El Centro Nacional de Huracanes (*National Hurricane Center*, NHC) monitorea y clasifica estas perturbaciones.
- 6 **Ciclón tropical** = el nombre genérico de todos los sistemas de baja presión que se forman en los trópicos o cerca de las aguas tropicales que no son frontales. Estos incluyen desde depresiones hasta huracanes en el océano Atlántico y en el este del océano Pacífico, pero también son tifones en el oeste del océano Pacífico.
- 6 **Depresión tropical** = un ciclón tropical que tiene vientos máximos sostenidos de 33 Kn o 38 mph (61 kph).
- 6 **Tormenta tropical** = un ciclón tropical con vientos sostenidos que oscilan entre los 34 Kn (39 mph/63 kph) y los 64 Kn (73 mph/117 kph).
- 6 **Huracán** = un ciclón tropical muy avanzado con vientos sostenidos que exceden los 64 Kn (73 mph/117 kph). Las intensidades se informan de acuerdo con la escala de Saffir-Simpson que varían desde la Categoría 1 (el más débil) hasta la Categoría 5 (el más fuerte).
- 6 **Advertencia de tormenta tropical** = publicada por el NHC para una zona de la costa cuando las condiciones de una tormenta tropical son POSIBLES en las próximas 48 horas.
- 6 **Alerta de tormenta tropical** = publicada por el NHC para una zona de la costa cuando las condiciones de una tormenta tropical se ESPERAN en las próximas 36 horas.
- 6 **Advertencia de huracán** = publicada por el NHC para una zona de la costa cuando las condiciones de un huracán son POSIBLES en las próximas 48 horas.
- 6 **Alerta de huracán** = publicada por el NHC para una zona de la costa cuando las condiciones de un huracán se ESPERAN en las próximas 36 horas.

Recomendación de las provisiones que debe tener ante huracanes

Utilice estas recomendaciones como guía para reunir sus provisiones en caso de un huracán. Recuerde estos puntos importantes.

- Obtenga provisiones como para 2 semanas los siguientes artículos necesarios para casos de emergencia.
- Almacene los suministros de limpieza y reparación en una habitación segura.
- Si vive en un área de evacuación, cree un kit portátil para huracanes.
- No se olvide de los suministros especiales para bebés, personas de la tercera edad y dependientes.
- Revise los planes del seguro del arrendatario o propietario en relación con los desastres naturales.

Kit para huracanes

- Reloj despertador (a pilas/ baterías)
- Comida para bebés, pañales y leche de fórmula
- Televisión o radio que funcione a pilas o con una manivela
- Pilas para la radio y las linternas suficientes como para durar por varios días
- Frazadas y almohadas
- Lejía (sin perfumes ni aditivos)
- Encendedor de butano
- Comida deshidratada y enlatada
- Latas, gas y combustible
- Dinero en efectivo, tarjetas de crédito
- Teléfonos celulares
- Mudas de ropa
- Enfriador (cooler) de agua
- Licencia de conducir
- Utensilios para comer y cocinar
- Cocina para emergencias (parilla o estufa de campamento para cocinar)
- Comida extra para las mascotas
- Extintor de incendios
- Manual y botiquín de primeros auxilios
- Linternas (una por cada persona)
- Vehículos con el tanque lleno de combustible
- Gas para la parilla
- Zapatos o botas resistentes
- Números de teléfonos importantes
- Medicamentos recetados, incluidos anteojos
- Abrelatas que no sea eléctrico
- Radio del Tiempo de la NOAA
- Ollas y sartenes
- Refrigerador portátil
- Bolsas de dormir, sábanas, toallas
- Jabones, champús y artículos de tocador
- Esponjas y toallas de papel
- Papel higiénico y toallitas húmedas desechables
- Juguetes (para entretener a los niños)
- Tabletas para purificar el agua
- Galones de agua, 1 galón por persona por día
- Productos para la higiene femenina

Documentos valiosos

- Tarjetas del Seguro Social
- Certificados de nacimiento
- Actas de defunción y de matrimonio
- Testamentos
- Pólizas del seguro
- Escrituras e hipotecas
- Títulos y bonos
- Objetos de valor pequeños
- Inventario de los artículos de la casa
- Copias de seguridad de los archivos de la computadora
- Fotografías (personales y de las pertenencias)

Suministros de limpieza y reparación

- Hachas
- Varillas, palancas y ganchos
- Escobas
- Cámara para registrar los daños
- Cadenas de acero
- Combustibles y motosierras
- Masilla y pistola para enmasillar
- Artículos de limpieza
- Cinta aislante (plateada) y cinta adhesiva
- Taladros y mechas o brocas
- Cables de extensión
- Generadores
- Martillos y hachas de mano
- Lonas de plástico resistente
- Balsas inflables
- Escaleras
- Faroles y combustible
- Madera
- Repelente para mosquitos
- Bolsas de basura de plástico
- Clavos, tornillos y pernos



Escala de Saffir Simpson

A fines de la década del 60, el ingeniero Herbert S. Saffir y el meteorólogo Robert H. Simpson desarrollaron una escala que clasifica a los huracanes de acuerdo con la intensidad del viento. La escala está compuesta por 5 intensidades de viento sostenido.

Categoría	Viento sostenido (mph/kph)	Tipo de daño
1	De 74 a 95 mph/119 a 153 kph	Mínimo
2	De 96 a 110 mph/154 a 177 kph	Moderado
3	De 111 a 130 mph/179 a 209 kph	De gran alcance
4	De 131 a 155 mph/211 a 249 kph	Extremo
5	Superior a los 155 mph/249 kph	Catastrófico

Peligros de un huracán

Marea de tormenta, marejada ciclónica e inundación

La **Marea de tormenta** es el aumento en el nivel del mar debido a la fuerte circulación de vientos y a la disminución de la presión atmosférica. Este fenómeno ocurre además de cualquier grado de marea normal que se produzca diariamente. La combinación de la marea normal y la marea de tormenta se conoce como **Marejada ciclónica**. Estos niveles de agua combinados pueden alcanzar de 20 a 30 pies (6 a 9 m) en huracanes potentes y de gran alcance. El huracán Camille en agosto de 1969 causó una marejada ciclónica de 24 pies (7 m) a lo largo de la costa de Misisipi. El huracán Katrina en 2005 causó una marejada ciclónica de 27 pies (8 m) a lo largo de la costa de Misisipi.

Si se le resta la elevación de la tierra o el nivel del piso de una estructura, el nivel de agua que queda se denomina **Inundación**. En algunas localidades costeras que, de hecho, es posible que se encuentren debajo del nivel del mar, las inundaciones son particularmente peligrosas. Durante el huracán Katrina, muchas localidades tuvieron entre 8 y 14 pies (2 y 4 m) de inundaciones en áreas de baja altitud.



Vientos

Los vientos huracanados pueden destruir hogares y casas móviles. Las señales, los materiales del techo y los pequeños objetos que se dejan al aire libre se convierten en misiles voladores. Los vientos pueden alcanzar una fuerza huracanada, superior a los 74 mph (119 kph), bien tierra adentro antes de debilitarse. El potente huracán Katrina alcanzó vientos huracanados y causó grandes daños debido a los vientos por toda la zona central y del este de Misisipi. El huracán Gustav en 2008 causó vientos huracanados en el área de Baton Rouge. Las personas que están en las calles durante los vientos huracanados corren un gran riesgo de ser golpeados por los objetos voladores.

Tornados

Los huracanes y las tormentas tropicales pueden producir tornados y, con frecuencia, lo hacen. Los tornados pueden formar tormentas eléctricas dentro de las bandas externas de un ciclón tropical o dentro de la pared del ojo de los huracanes. El huracán Hilda en 1964 produjo muchos tornados a lo largo de su camino hacia Luisiana. El huracán Andrew produjo un tornado mortal en Laplace antes de tocar tierra en la zona central sur de Luisiana.



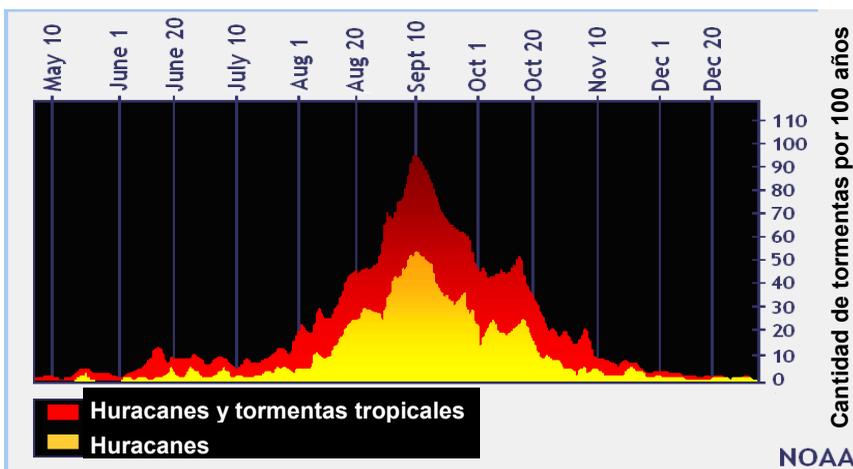
Un potente tornado azotó a Laplace, LA varias horas antes de que el huracán Andrew tocara tierra en agosto de 1992

Inundaciones de agua dulce/tierra adentro

Las tormentas tropicales y los huracanes son excelentes fabricantes de lluvias. Estas tormentas son el presagio de la humedad tropical que, por lo general, caen en índices de varias pulgadas o centímetros por hora. La acumulación de las precipitaciones se relaciona con la velocidad de avance de la tormenta. Las tormentas casi inmóviles o que avanzan lentamente pueden producir de 20 a 30 pulgadas (51 a 76 cm) de precipitaciones o más en un día. Las tormentas que avanzan a terrenos con colinas o montañosos pueden tener preci-

pitaciones torrenciales intensificadas debido a la elevación del terreno de mayor altitud. A su vez, este efecto puede producir deslizamientos de barro y flujo de lodo. Las lluvias torrenciales y la amenaza de inundación pueden alcanzar cientos de millas o kilómetros tierra adentro durante varios días después de que la tormenta toca tierra. Ése fue el caso de la tormenta tropical Allison en 2001, cuando esta tormenta tropical de movimiento lento produjo más de

40 pies (102 cm) en el área metropolitana de Houston, TX. Ésta fue la tormenta tropical más costosa en la historia de los Estados Unidos debido, principalmente, a las inundaciones de agua dulce en el sudeste de Texas y Luisiana. Se reportaron 23 muertes en Texas y una en Luisiana.



Centro de la ciudad de Houston, TX después de las lluvias torrenciales de la tormenta tropical Allison en 2001.



Antes de que una tormenta azote

Si se encuentra en un área de advertencia

- Escuche la radio, vea la televisión (local y por cable), sintonice la Radio del Tiempo de la NOAA o visite Internet con frecuencia para obtener los comunicados oficiales sobre el progreso de la tormenta.
- Prepárese para asegurar o almacenar los muebles del jardín y otros objetos sueltos y livianos, como los botes de basura, las herramientas del jardín, etc.
- Prepárese para cubrir todas las aberturas de las ventanas y puertas con postigos tipo acordeón o paneles de contrachapado, la cinta adhesiva en las ventanas no sirve.
- Si debe evacuar, hágalo temprano y de manera ordenada cuando se designe a su área, preferentemente de día.
- Verifique que tenga pilas suficientes y aprovisionese de comida enlatada, suministros de primeros auxilios, agua potable y medicamentos.
- Examine y asegure las ataduras de las casas móviles. Agréguele más en caso de ser necesario.
- Tenga disponible dinero en efectivo.
- Repare y llene con combustible los vehículos de la familia.

Si se encuentra en un área de alerta

- Continúe monitoreando el progreso de la tormenta.
- Complete las actividades de preparación.
- Si debe evacuar, hágalo temprano durante las horas del día. Vaya a la casa de un familiar o un amigo que le ofrezca protección o puede quedarse en un motel de pocos pisos o en un refugio predestinado.
- Infórmele a alguien que no se encuentre en el área de evacuación acerca de sus planes.
- Siga las instrucciones emitidas por las autoridades locales. Abandone el lugar de manera inmediata si se lo piden.
- Asegúrese de que las mascotas estén seguras. La mayoría de los refugios no aceptan mascotas.
- Algunos hoteles sí lo harán. Es posible que las perreras fuera de la ciudad también reciban a las mascotas. Deje las casas móviles de todas maneras.

Durante una tormenta

Si se queda en casa

- Sólo permanezca en casa si las autoridades locales NO le han ordenado evacuar.
- Sepa cómo desconectar los servicios públicos si así se lo indicasen las autoridades. Escriba las instrucciones para que los otros miembros de la familia las sigan. Tenga las herramientas necesarias a mano para desconectar las válvulas.
- Llene la bañera y grandes contenedores con agua destinada para el aseo personal.
- Asegúrese de tener una radio a pilas, linternas, pilas extra, productos enlatados y un abrelatas que no sea eléctrico.
- Elimine los objetos que se puedan convertir en misiles.
- Configure al máximo el refrigerador y ábralo sólo cuando sea necesario.
- Congele agua para hacer hielo. Asegúrese de que tendrá lo suficiente almacenando hielo extra en bolsas grandes.
- Desconecte los tanques de propano.
- No encienda generadores a gas en un área cerrada. No conecte los generadores a su fuente de alimentación principal de la casa si la instalación no ha sido correctamente realizada por un electricista calificado.

Durante los vientos fuertes

- Manténgase alejado de las ventanas. Asegure y refuerce todas las aberturas de las puertas y ventanas.
- Si está cerca del agua, permanezca en el primer piso, pero esté preparado para trasladarse rápidamente al segundo piso a medida que sube el agua.
- Si está alejado del agua, permanezca en el piso más bajo, de preferencia en el interior de un baño o armario.
- Acuéstese en el piso debajo de una mesa u otro objeto macizo.

Después de la tormenta

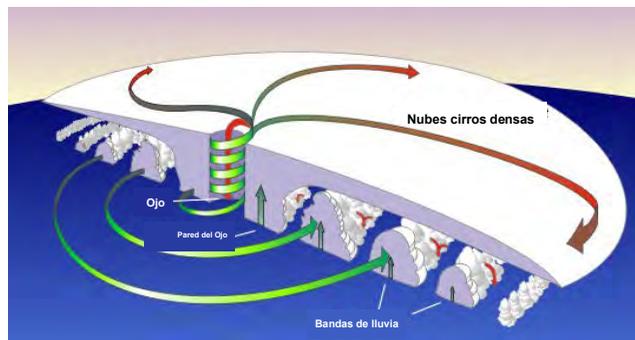
- Si se puede, siga atento a la radio y la televisión.
- Use los teléfonos, incluyendo los teléfonos celulares, únicamente para reportar las emergencias que ponen la vida en peligro. Probablemente sea más fiable enviar mensajes de texto después de una tormenta.
- No beba ni prepare comida con agua del grifo hasta que se asegure de que no está contaminada.
- Hierva el agua antes de usarla si la va a beber o la va a utilizar para preparar alimentos. Hágalo hasta que las autoridades locales avisen que es seguro usarla.
- Permanezca en tierra firme alejado del agua alta.
- Evite utilizar velas y llamas expuestas en los interiores. Utilice una linterna para examinar el área en caso de daños.
- No conduzca por las áreas en las que las carreteras están cerradas. No conduzca alrededor de las barricadas.
- Inspeccione el gas, el agua, los cables eléctricos y los aparatos domésticos para ver si sufrieron daños. Siempre dé por hecho que los cables de electricidad están cargados.
- Espere a que se declare segura un área antes de ingresar.
- Sea muy cuidadoso al usar las motosierras y otras herramientas mecánicas para retirar los escombros.
- Evite cruzar por puentes debilitados y carreteras con agua. No conduzca en áreas inundadas.

Hechos de un huracán

Cómo se forman los huracanes

Los huracanes son producto de una atmósfera húmeda y cálida sobre un cuerpo muy cálido de agua tropical. Por lo general, son dirigidos por vientos del este que fluyen en las latitudes más bajas, generalmente entre los 10° y 25° de latitud. A medida que las perturbaciones se trasladan sobre las aguas del océano cálido, se desarrolla un proceso de motor térmico que causa que se forme una circulación de presión baja. Por lo general, ésta es la fase de la tormenta tropical.

A medida que la tormenta tropical continúa fortaleciéndose y la circulación se dirige hacia arriba a la atmósfera superior, se crea un huracán.



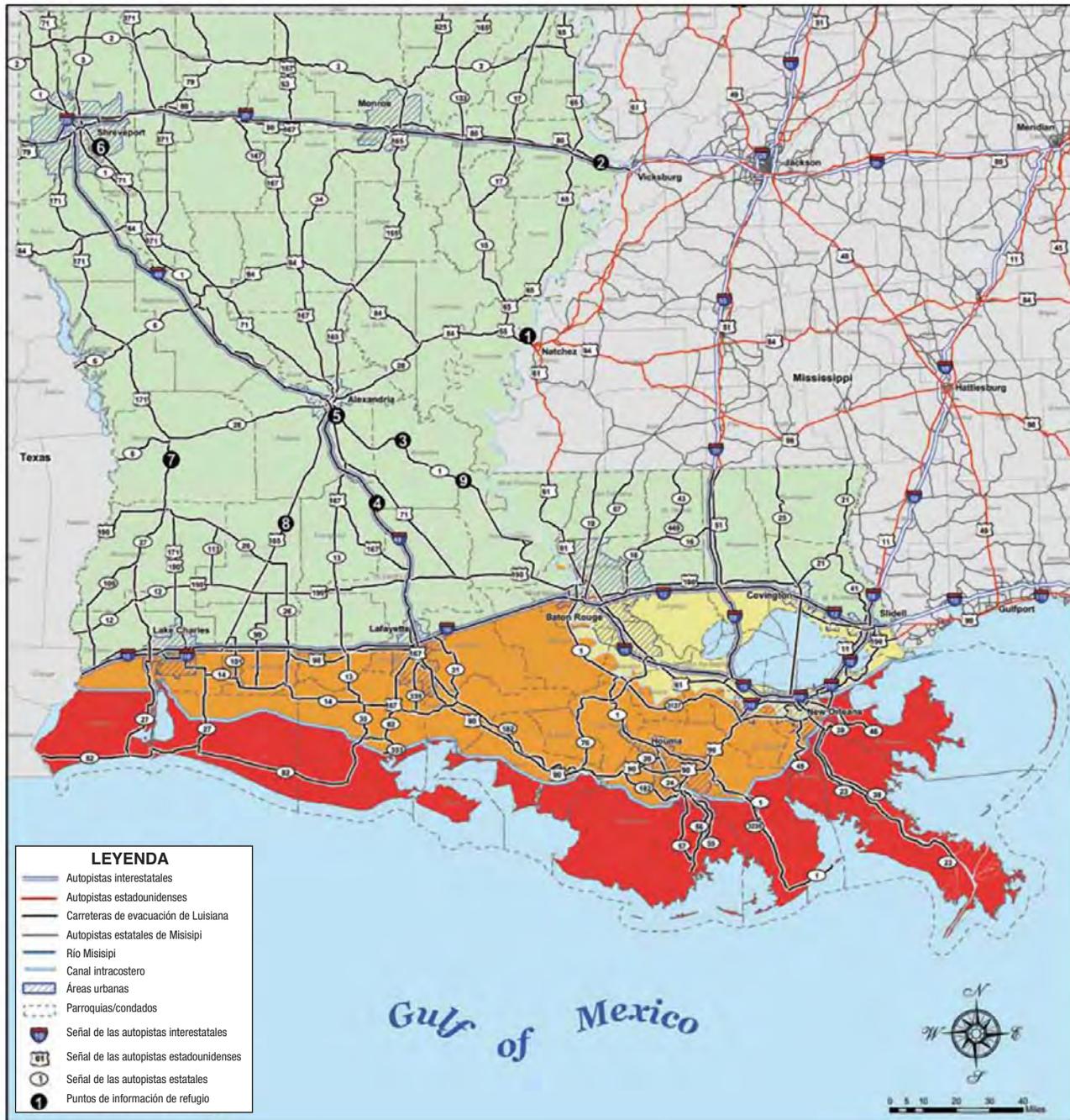
Estructura de un huracán

El centro, o el ojo, de un huracán es relativamente calmado con aire descendente. Los vientos más violentos y las lluvias torrenciales se encuentran en la pared del ojo.

La gran circulación de un huracán implica el transporte de aire inestable hacia su centro principal. Las lluvias intensas y las tormentas eléctricas en consecuencia forman bandas de lluvia en espiral que pueden extenderse varios cientos de millas o kilómetros del centro real.

Las bandas de lluvia, con frecuencia, se presentan en ráfagas de viento que surgen abruptamente, seguidas por precipitaciones torrenciales. Algunas células dentro de las bandas de la lluvia pueden tener rotaciones que producen tornados, en especial, aquellas en el cuadrante derecho progresivo del huracán, en relación con el movimiento progresivo de la tormenta.

A medida que los huracanes se mueven sobre la tierra y se debilitan, mucha de la energía utilizada para mantener la tormenta en el mar se transforma ahora en ráfagas de vientos violentos y corrientes de aire descendente, junto con precipitaciones torrenciales, en especial, durante la noche y en terrenos más altos.



Durante la amenaza de un huracán, la evacuación por fases se basará en la ubicación geográfica y en el momento en se pronostique que los vientos de la tormenta tropical alcanzarán las áreas afectadas.

Fase I: 50 horas antes del comienzo de los vientos de la tormenta tropical. Incluye el área al sur del canal intracostero. Estas áreas se encuentran fuera de cualquier tipo de protección de dique y son vulnerables a las tormentas de Categoría 1 y 2. Estas áreas se representan en ROJO en el Mapa de Evacuación. Durante la fase I, no existen restricciones en las rutas.

Fase II: 40 horas antes del comienzo de los vientos de la tormenta tropical. Incluye el área al sur del río Misisipi que son áreas con protección de dique, pero siguen siendo vulnerables a las tormentas de Categoría 2 o superiores. Estas áreas se representan en ANARANJADO en el Mapa de Evacuación. Durante la fase II, no existen restricciones en las rutas.

Fase III: 30 horas antes del comienzo de los vientos de la tormenta tropical. Incluye áreas en la ribera este del río Misisipi en el Área Metropolitana de Nueva Orleans que se encuentran dentro del sistema de protección de diques, pero siguen siendo áreas vulnerables a las tormentas de Categoría 3 de movimiento lento o a cualquier otra tormenta de Categoría 4 ó 5.

Estas áreas se representan en AMARILLO en el Mapa de Evacuación. Durante la fase III, se determinarán algunas rutas y se implementará el Plan de Habilidadación del Carril Contrario ("Contraflow").

Los procedimientos de evacuación por fases sólo tienen fines de administración del tránsito. Para obtener más información sobre la evacuación, consulte con su Director del Departamento de Preparación ante Emergencias.

Puntos de información de refugio en caso de una emergencia

Área de evacuación del estado	Ubicación del punto de información	Dirección
Reingreso desde Misisipi por la U.S. 65 y la U.S. 84	1. Centro de Información Turística	U.S 165 & U.S. 84 1401 Carter Street Visalia, LA
Reingreso desde Misisipi por la I-20	2. Centro de Información Turística	836 I-20 Best, Talluda, LA
Desde el área sudeste por la LA 1	3. Paragon Casino	Paragon Place, Marksville, LA
Desde las áreas sudeste y central por la I-49	4. Sammy's Truck Stop	I-49, Exit 53, 3601 LA 115 W Bunkie, LA
Desde las áreas sudeste y central por la U.S. 71	5. Med Express Office	7525 U.S. 71, Alexandria, LA
Desde las áreas sudeste, sudoeste y central por la U.S. 171 y la I-49	6. P.E. Gym - LSU-Shreveport	One University Place, Shreveport, LA
Desde el sudoeste por la U.S. 171	7. Escuela Secundaria Pickering	180 Lebleu Rd., Leesville, LA
Desde las áreas sudoeste y central por la U.S. 165	8. Centro de Información Turística	8904 U.S. 165, Oberlin, LA
Desde el área sudeste por la LA 1	9. Maddie's Truck Plaza	15972 LA 1, Simmesport, LA

Sitio web "Sano y Salvo"

www.redcross.org/safeandwell or in Spanish at www.sanoysalvo.org

Después de un desastre, es importante informar a su familia y amigos que usted se encuentra sano y salvo para darles mayor tranquilidad a sus seres queridos. Este sitio web está diseñado para facilitar esta comunicación.



Registrarme como "Sano y Salvo"

- La información requerida incluye: su nombre, dirección, número de teléfono, estado y ciudad actuales.
- Las personas que se registran pueden agregar un mensaje personal.
- Las personas que se registran pueden actualizar el estado de su Facebook y Twitter a través de "Sano y Salvo".
- Para las personas que no tienen acceso a Internet o para las personas que necesitan servicios de traducción, llamen a los agentes al 800-733-2767 para que los puedan ayudar a registrarse durante desastres de gran escala.

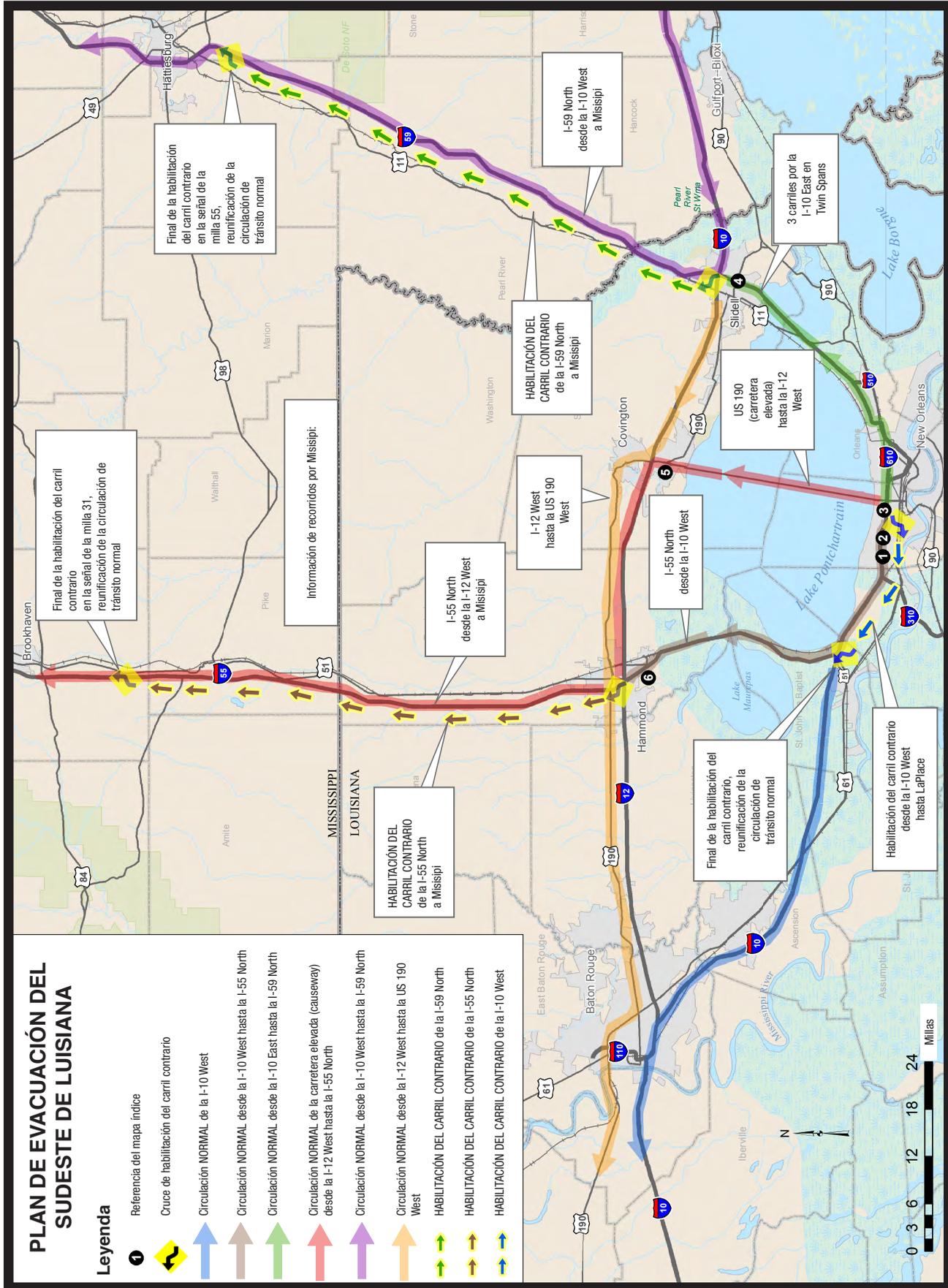
Acceso y privacidad

- El público puede acceder al sitio web de "Sano y Salvo" a través de Internet, las 24 horas del día, los siete días de la semana, los 365 días del año.
- Los formularios de registro en papel se encuentran disponibles para el ingreso de datos de respaldo.
- La inscripción y la ayuda de búsqueda se encuentra disponible para desastres de gran escala llamando al 800-733-2767.

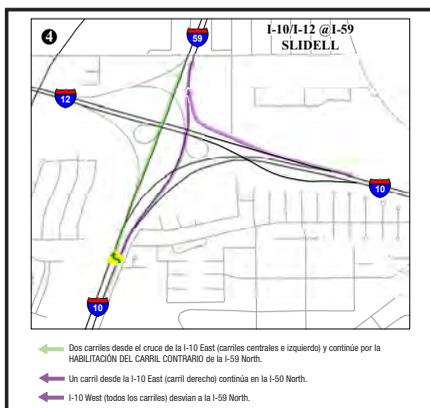
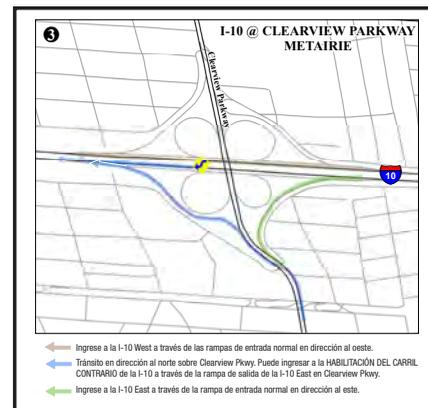
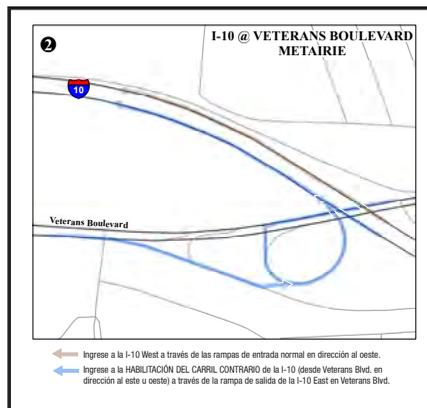
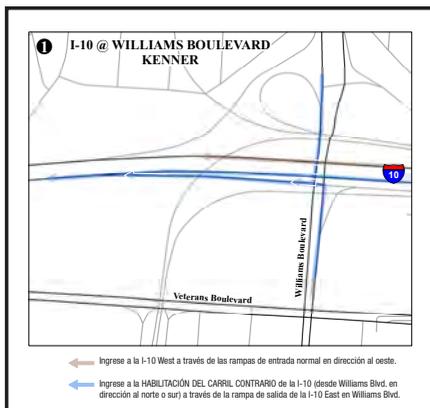
Búsqueda y resultados

- Busque a una persona que se haya registrado como "Sano y Salvo":
 1. Por apellido y número de teléfono, o
 2. Por apellido y dirección completa.

PLAN DE HABILITACIÓN DEL CARRIL CONTRARIO “CONTRAFLOW” DEL SUDESTE DE LUISIANA



RECUADROS DEL MAPA DE HABILITACIÓN DEL CARRIL CONTRARIO DEL SUDESTE DE LUISIANA



INSTRUCCIONES DE LA HABILITACIÓN DEL CARRIL CONTRARIO DE LA FASE III

Carriles de habilitación del carril contrario de la I-10 West:

Los carriles en dirección al este y oeste de la I-10 por Clearview Parkway en Metairie hasta la I-55 North en LaPlace se usarán como carriles en dirección al oeste. En el Plan de Habilidadación del Carril Contrario, los carriles en dirección al oeste normales se muestran con flechas MARRONES y los carriles de la habilitación del carril contrario (en dirección al este) se muestran con flechas AZULES. Todas las entradas de la I-10 West a través de Nueva Orleans, Metairie y Kenner se usan con normalidad para tener acceso a la I-10 West.

Carriles de habilitación del carril contrario de la I-55 North:

Los carriles en dirección al norte y sur de la I-55 desde la I-12 en Hammond hasta la línea del estado de Misipi se usarán como carriles en dirección al norte. En el Plan de Habilidadación del Carril Contrario, los carriles en dirección al norte normales se muestran con flechas ROJAS y los carriles de la habilitación del carril contrario (en dirección al sur) se muestran con flechas MARRONES. El tránsito que circule por la I-55 North (marrón) se desviará a la habilitación del carril contrario de la I-55 North y sólo se le permitirá salir en dos lugares: por la salida 47 (LA-16) en Amite y por la salida 61 (LA-38) en Kentwood.

Carriles de habilitación del carril contrario de la I-59 North:

Los carriles en dirección al norte y sur de la I-59, norte de la intersección de la I-10/I-12/I-59, se usarán como carriles en dirección al norte. En el Plan de Habilidadación del Carril Contrario, los carriles en dirección al norte normales se muestran con flechas PÚRPURA y los carriles de la habilitación del carril contrario (en dirección al sur) se muestran con flechas VERDES.

Flechas MARRONES (desde la I-10/I-55 North hasta Hammond y Misipi):

En LaPlace, los carriles de la I-10 West (MARRÓN) se desviarán a la I-55 North hacia Hammond y Misipi. No se le permitirá que el tránsito continúe por la I-10 West en esta intersección. Todo el tránsito que circule por la I-55 North transitará por los carriles en dirección al norte existentes. Cuando el tránsito que circule por la I-55 North llegue a la intersección de la I-55/I-12 en Hammond, la I-55 habilitará el carril contrario (los carriles norte y sur circularán hacia el norte a Misipi).

Flechas AZULES (desde la I-10 West hasta Baton Rouge):

El tránsito con destino a Baton Rouge puede ingresar a los carriles de la habilitación del carril contrario (en dirección al este) desde Clearview Parkway, Veterans Boulevard o Williams Boulevard en la Parroquia Jefferson (consulte los diagramas).

El tránsito con destino a Baton Rouge puede ingresar a los carriles de la habilitación del carril contrario (en dirección al este) desde la I-10 West a través del cruce por el viaducto de Clearview Parkway. Ésta es la única oportunidad para ingresar a los carriles de la habilitación del carril contrario (en dirección al este) desde la I-10 West sin tener que salir y volver a ingresar a la interestatal.

En LaPlace, el tránsito de la Habilidadación del carril contrario de la I-10 (AZUL) se desviará a los carriles en dirección al oeste de la I-10 y continuarán hacia el oeste por la I-10 hacia Baton Rouge.

Flechas ROJAS (desde Lake Pontchartrain Causeway hasta Covington, I-12, Hammond, Misipi):

El tránsito en dirección al norte por Lake Pontchartrain Causeway (ROJO) se desviará a la I-12 West (ROJO) en la intersección de la US-190/I-12 y continuará por la I-12 West hasta Hammond. La I-12 West (ROJO) se desviará a la I-55 North (ROJO) en la intersección de la I-12/I-55 en Hammond. La I-55 North (ROJO) continuará por el norte hacia Misipi.

Flechas VERDES (desde la I-10 East hasta la I-59, desde el norte hasta Slidell, Misipi):

El tránsito de la I-10 East (VERDE) desde Nueva Orleans cruzará la I-10 Twin Spans usando los tres carriles en dirección al este.

La habilitación del carril contrario de la I-59 comenzará en la intersección de la I-10/I-12/I-59.

En la intersección de la I-10/I-12/I-59, los carriles del centro y de la izquierda en dirección al este de la I-10 se desviarán en dirección al sur por la I-59 (VERDE). Sólo el carril derecho continuará en la I-59 North (PÚRPURA).

Al tránsito de la I-10 East (VERDE) no se le permitirá continuar por la I-10 East ni ingresar a la I-12 West.

Flechas PÚRPURAS (desde la I-59 North hasta Misipi a partir de la I-10 West):

El tránsito de la I-10 East (VERDE) desde Nueva Orleans cruzará la I-10 East Twin Spans usando los tres carriles en dirección al este.

Sólo el carril derecho (VERDE) continuará por la I-59 North (PÚRPURA).

Todo el tránsito de la I-10 West (PÚRPURA) desde Misipi se desviará a la I-59 North (PÚRPURA) en la intersección de la I-10/I-12/I-59.

No se permitirá que el tránsito continúe de la I-10 West en dirección al oeste por la I-10 o la I-12.

Flechas ANARANJADAS (I-12 en dirección al oeste- Covington/Hammond):

El tránsito que circule por la I-12 West (ROJO) entre Covington (US-190) y Hammond (I-55) NO continuará por la I-12 West. Este tránsito debe desviarse a la I-55 North.

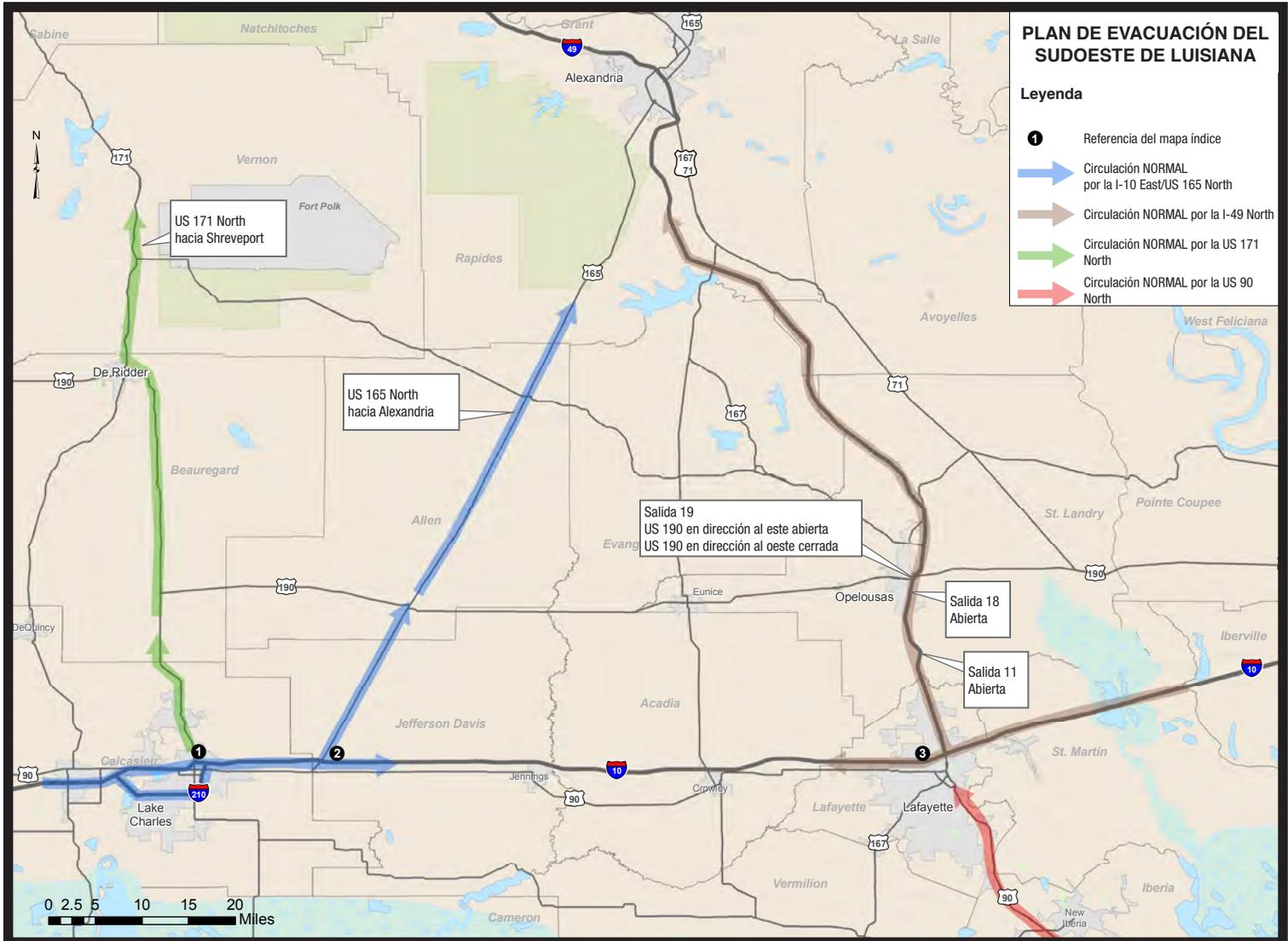
El tránsito que circule por la I-12 West entre Slidell (intersección de la I-10/I-12/I-59) y Covington (US-190) NO continuará por la I-12 West. Este tránsito debe desviarse a la US-190 West.

Al tránsito que circule por la US-190 West se le permitirá continuar hasta Baton Rouge.

Todas las rampas de salida interestatales se abrirán para la circulación del tránsito normal. Las rampas de salida interestatales en los carriles de habilitación del carril contrario se limitarán y marcarán con tableros con distintos mensajes.

Analice este mapa y **SELECCIONE SU RUTA SABIAMENTE**. Habrá muchas restricciones en el sistema interestatal. Una vez que ingrese en el área de habilitación del carril contrario, es posible que no pueda cambiar de ruta. Las operaciones de la habilitación del carril contrario comenzarán cuando las evacuaciones se inicien en las parroquias Jefferson y Orleans. Si no quiere evacuar siguiendo las restricciones de la habilitación del carril contrario, su mejor estrategia es IRSE TEMPRANO antes de que se active la habilitación del carril contrario.

MAPA DE EVACUACIÓN DEL SUDOESTE DE LUISIANA



1

I-10 en dirección al este y la US 171 en dirección al norte

- Todas las salidas de la Interestatal 10 permanecerán abiertas.
- El tránsito del este y oeste de la Interestatal 10 podrá acceder a la US 171 North hacia Shreveport por la salida 33.

2

Intersección de la I-10 en la US 165

- El tránsito del este y oeste de la Interestatal 10 podrá acceder a la US 165 North hacia Alexandria por la salida 44.

3

Intersección de la I-10 en la I-49

- No se aplican restricciones en las rutas y no se planifican medidas de control específicas aparte de controlar la circulación del tránsito.

Servicio Meteorológico Nacional



Centro Nacional de Huracanes



Aeronave cazadora de huracanes



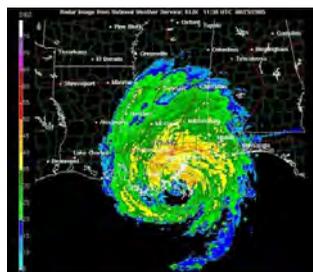
Vigilancia satelital permanente con GOES

MISIÓN DEL SERVICIO METEOROLÓGICO NACIONAL (NWS):
 "... brindar avisos relacionados con las inundaciones y el clima, pronósticos públicos y asesoramiento para todos los Estados Unidos, sus territorios, aguas adyacentes y áreas oceánicas, principalmente con el fin de proteger la vida y la propiedad".

Una prestación de servicios integrados



Observación del tiempo por parte de los meteorólogos las 24 horas del día, los siete días de la semana con computadoras de última generación con el sistema AWIPS



Radar WSR-88D



¡Estamos en Facebook!



Sitio web: <http://www.weather.gov>



Sistema de alerta ante emergencia

Este sistema de alerta nacional se diseñó para proporcionar información crucial al público en general con el fin expreso de protegerlo de cualquier tipo de daño durante las situaciones de emergencia y desastres naturales. Este sistema de alerta se evalúa semanal y mensualmente en las salidas de televisión local y por cable así como en las estaciones de radio comerciales del Sistema de Alerta ante Emergencia. El programa de Radio del Tiempo de la NOAA forma parte fundamental del Sistema de Alerta ante Emergencias, debido a que informa de manera oportuna sobre las advertencias de diversas amenazas del clima las 24 horas del día. Además de los peligros del clima, las Radios del Tiempo también transmiten Alertas Ámbar en caso de niños secuestrados, notificaciones de Refugio en el Lugar por incidentes con materiales peligrosos y otras amenazas contra la seguridad nacional.



Los receptores de la Radio del Tiempo de la NOAA se encuentran a la venta en tiendas al por menor y en tiendas por Internet.

Frecuencias de la Radio del Tiempo de la NOAA en Luisiana

Lake Charles	KHB-42	162.400 MHz	Bogalusa	WNG-521	162.525 MHz
Lafayette	WXK-80	162.550 MHz	Alexandria	WXK-78	162.475 MHz
Baton Rouge	KHB-46	162.400 MHz	Natchitoches	WXN-87	162.500 MHz
Morgan City	KIH-23	162.475 MHz	Shreveport	WXJ-97	162.400 MHz
Buras	WXL-41	162.475 MHz	Monroe	WXJ-96	162.550 MHz
New Orleans	KHB-43	162.550 MHz	Beaumont, TX	WXK-28	162.475 MHz
			Gulfport, MS	KIH-21	162.400 MHz

Prepare a sus animales

Hacer planes para su familia es extremadamente importante. No se olvide de también hacer planes para proteger a los animales que forman parte de su vida.



Mike Strain DVM
Comisionado

- El lugar de evacuación al que vaya a acudir puede o no aceptar mascotas; por lo tanto, llame y verifíquelo. Se establecerán refugios para animales en diversas partes del estado según sea necesario. El Departamento de Agricultura y Silvicultura de Luisiana trabaja todo el año con el Equipo para Atender a los Animales en caso de Desastres del Estado de Luisiana (*Louisiana State Animal Response Team*, LSART) con el fin de proporcionar posibilidades de refugio. Las indicaciones de preparación ante desastres específicas para cada especie se encuentran disponibles en www.lsart.org.
- Arme un kit de preparación ante desastres para su mascota que incluya comida, agua, suministros de primeros auxilios, suministros de alimentación y otros artículos que sean necesarios para mantener a su animal cómodo durante, al menos, de 3 a 5 días.
- ¡Recuerde, si es dueño de un animal sea responsable! Esté preparado para cuidar a toda su familia.



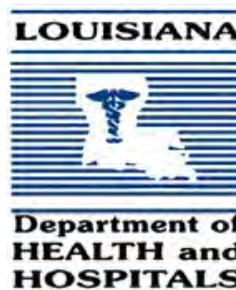
¿Qué es el 2-1-1?

- 2-1-1 es un número de teléfono fácil de recordar que brinda a las personas que llaman a este número la información sobre los servicios sociales y de salud críticos que se encuentran disponibles en su comunidad durante una crisis o en cualquier momento.
- 2-1-1 responde de manera inmediata y orienta a las personas que llaman para obtener los servicios más adecuados para sus necesidades.
 - Por ejemplo, 2-1-1 puede ofrecer acceso a lo siguiente:

- | | |
|---|--|
| • Información coordinada ante desastres | • Ayuda con el transporte |
| • Comida, vestimenta | • Asesoramiento ante crisis |
| • Refugios | • Ayuda con los medicamentos recetados |
| • Necesidades especiales de vivienda | • Personas desaparecidas |
| • Manejo de los voluntarios | • Cuidado infantil posterior al desastre |
| • Rutas de evacuación | • Ayuda con la reconstrucción |

¿Cómo funciona el 2-1-1 en Luisiana?

- Llame al 2-1-1 desde cualquier teléfono de casa o teléfono celular en Luisiana
- Cuenta con especialistas capacitados las 24 horas del día, los siete días de la semana que lo guiarán con los recursos vitales
- Proporciona servicios en diversos idiomas e información para las personas con problemas auditivos
- Mantiene una base de datos computarizada de más de 15.000 recursos y servicios del estado
- Es el sistema de servicios de información y referencia más integral en Luisiana, le presta servicio a 64 parroquias



Información de contacto



Oficina del Gobernador para la Seguridad Nacional y Preparación ante Emergencias
1-225-925-7500
<http://www.gohsep.la.gov>



Centro Nacional de Huracanes
www.nhc.noaa.gov



NWS New Orleans/Baton Rouge
985-649-0429
weather.gov/neworleans

NWS Lake Charles
337-477-5285
weather.gov/lakecharles

NWS Shreveport
318-631-3669
www.srh.noaa.gov/shv

NWS Jackson
601-936-2189
www.srh.noaa.gov/jan

Información de las parroquias costeras

Parroquia	Manejo de emergencias	Oficina del Alguacil	Sitio web
Acadia	337-783-4357	337-788-8700	www.appj.org/Departments/emergency_management.htm
Assumption	985-369-7386	985-369-2912	www.assumptionoep.com/LEPCboardmembers.aspx
Calcasieu	337-721-3800	337-491-3600	www.cppj.net/dept/oep/Default.asp
Cameron	337-775-7048	337-775-5111	www.lsa.org/Louisiana_Sheriffs_Association/Sheriffs_Directory/Cameron/cameron.html
Iberia	337-369-4427	337-369-3711	http://iberiaparishgovernment.com/dept-911.asp
Jefferson	504-349-5360	504-349-5322	www.jeffparish.net/index.cfm?DocID=1163
Jefferson Davis	337-821-2100	337-821-2100	www.jdps.org/home.html
Lafayette	337-291-5075	337-232-9211	http://lafayetteoep.org
Lafourche	985-537-7603	985-532-2808	www.lafourchegov.org/lafourchegov/Departments_OEP.aspx
Orleans	504-658-8700	504-827-8505	www.cityofno.com/pg-46-1-emergency-preparedness.aspx
Plaquemines	504-297-5671	504-564-2525	www.plaqueminesparish.com/emergency-preparedness.php
St. Bernard	504-278-4267	504-271-2501	www.sbpj.net
St. Charles	985-783-5050	985-783-6807	www.stcharlesgov.net
St. James	225-562-2364	225-562-2200	www.stjamesla.com/James/EmergencyPre.htm
St. John the Baptist	985-652-2222	985-652-9513	www.sjbparish.com/eoc.asp
St. Martin	337-394-3071	337-394-3071	www.stmartinsheriff.org
St. Mary	985-385-2600	337-828-1960	www.stmary.k12.la.us/emergency.htm
St. Tammany	985-898-2359	985-898-2338	www.stpgov.org/departments_homeland.php
Terrebonne	985-873-6357	985-876-2500	www.tpcg.org/view.php?f=ohsep
Vermilion	337-898-4308	337-893-0871	http://www.vermilionparishpolicejury.com/DEPT_security.html



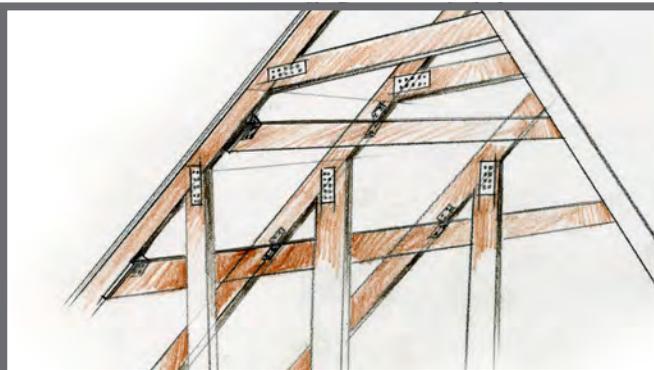
Información al viajero 511 de Luisiana
888-ROAD-511 (888-762-3511)
web: www.511la.org



Policía del Estado de Luisiana
<http://www.lsp.org>

Este documento público se publica a un costo total de \$ 45.700,00. Se publicaron 1.000.000 de copias de este documento público en esta 1.ª impresión a un costo de \$ 82.113,00. El costo total de todas las impresiones de este documento, lo que incluye, las reimpressiones es de \$ 82.113,00. R2R Media publicó este documento para preparar a los ciudadanos de Luisiana en el caso de un huracán u otras emergencias. Este material se imprimió conforme a las normas para la impresión establecidas por los organismos estatales según R.S. 43:31. La impresión de este material se compró conforme a las disposiciones del Título 43 de los Estatutos Revisados de Luisiana. Este documento se preparó gracias a las subvenciones del Departamento de Seguridad Nacional de los Estados Unidos (*United States Department of Homeland Security*, DHS), del Programa de Subvención de Mitigación de Riesgos (*Hazard Mitigation Grant Program*, HMGP) de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (*Federal Emergency Management Agency*, FEMA) y donaciones recibidas de la Cruz Roja Americana (*American Red Cross*, ARC) y de la asociación Louisiana Association of United Ways (LAUW). No se utilizó dinero estatal para este documento.

RISE



REINFORCE



INSURE



SHUTTER



ELEVATE

Hazard mitigation is any *sustained* action to *reduce* or *eliminate* future risk to people and property from natural and man-made hazards and their effects.

Secure your roof with **metal clips** and **straps**. Protect your home by **maintaining flood insurance**, **securing loose roof shingles**, **installing shutters** and **elevating** above the floodplain if your home is located in a low-lying area.

For more you can do, go to getagameplan.org and click on the  link for important tips on how to better protect your **family**, **property** and **community**.



getagameplan.org



EDUCATE
to
MITIGATE

GOVERNOR'S OFFICE



HOMELAND SECURITY & EMERGENCY PREPAREDNESS